



中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

2017 團體訓練課程或測試

由即日起至 2017 年 12 月 31 日，各團體可向本會申請開辦團體訓練課程或測試。課程費用及相關資料如下。

【龍舟訓練計劃】課程

課程	課程時間	船艇種類	學員人數上限	課程費用
初級龍舟訓練證書課程	1 天 (共 7 小時)	小龍	10	\$2,500
		標準龍	20	\$5,000
中級龍舟訓練證書課程	2 天 (共 14 小時)	小龍	10	\$5,000
		標準龍	20	\$10,000
高級龍舟訓練證書課程	2 天 (共 14 小時)	標準龍	20	\$12,000
一級龍舟舵手證書課程	2 天課程 (共 14 小時) 及 3 小時考試	小龍	11	\$15,400

- 1) 有關以上課程的詳細資料，請參閱本會網頁之【龍舟運動訓練計劃】內容。
- 2) 各級龍舟訓練證書課程費用均包括證書及布章費用。(一級龍舟舵手證書課程除外)

【室內龍舟訓練計劃】課程

課程	課程時間	船艇種類	學員人數上限	課程費用
室內龍舟訓練證書課程	2 小時	室內龍舟機	10	\$900
室內龍舟導師證書課程	4 小時	室內龍舟機	10	\$3,000

游泳測試

旨在測試考生之游泳能力以符合本會【龍舟運動訓練計劃】舵手證書之課程要求。

測試時間：	1 小時
考生人數	上限 11 人
測試費用	\$1,000 (費用包括康文署轄下游泳池入場費)
備註	1. 參加者通過測試可獲合格證明書一張。 2. 費用已包括合格證明書

其他費用

龍舟運動訓練計劃—個人訓練紀錄冊 每本\$50



中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

參加資格

初級龍舟訓練證書課程	1. 12 歲或以上 2. 能穿著輕便衣物游泳 50 米
中級龍舟訓練證書課程	1. 需持有本會頒發的「初級龍舟訓練證書」 2. 能穿輕便衣物游泳 50 米
高級龍舟訓練證書課程	1. 需持有本會頒發的「中級龍舟訓練證書」 2. 能穿輕便衣物游泳 50 米
一級龍舟舵手證書課程	1. 15 歲或以上 2. 需持有本會有效的個人會員資格 3. 需持有本會頒發的「中級龍舟訓練證書」 4. 需持有本會頒發的游泳測試證明書
室內龍舟訓練證書課程	1. 12 歲或以上
室內龍舟導師證書課程	1. 需持有本會有效的個人會員資格 2. 需持有本會頒發的「室內龍舟訓練證書」或持有本會教練證書
游泳測試	1. 12 歲或以上

申請程序

團體課程	1) 初級龍舟訓練證書課程 2) 中級龍舟訓練證書課程 3) 高級龍舟訓練證書課程 4) 一級龍舟舵手證書課程 5) 室內龍舟訓練證書課程 6) 室內龍舟導師證書課程 7) 游泳測試
申辦課程	團體於擬開辦課程最少一個月內，提交「團體訓練課程或測試申請表格」、相關文件及所需費用。 總會通知團體負責人申請結果。如不獲批准，團體所提交之文件及費用將被退還。
課程當日	準時上課
課程完成後	教練於課程或測試完結後即時通知學員其成績及簽署個人訓練紀錄冊，並派發證書。



中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

備註

1. 如本會對參加者填報之資料有懷疑，本會有權要求參加者出示證明文件，以茲證明。如發現填報之資料為虛假或未能出示文件者，本會有權取消其參加資格，已繳費用不獲發還。
2. 課程一經確認，參加者不得轉讓他人參與，如欲退出，所繳學費恕不發還。
3. 如活動當日天文台於活動前兩小時發出紅色、黑色暴雨警告訊號或三號或以上強風信號，當日課程即告取消，補課日期則視乎場地安排而決定。如發出雷暴警告、黃色暴雨警告訊號或一號戒備訊號，各學員仍需依時報到。課程進行與否，將由教練決定及安排。
4. 表格如不敷應用，可自行影印。
5. 申請表格只適用於申請一個課程。另一課程須另表填寫。
6. 所有訓練皆於本會石門訓練中心舉行，游泳測試除外。
7. 團體可親臨或郵寄提交申請到總會秘書處。所需費用請以劃線銀行支票交付，支票抬頭：「中國香港龍舟總會」或「HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION」。期票恕不接受。
8. 本會保留更改以上內容之權利。如欲取得最新之資料，請與本會職員聯絡。



中國香港龍舟總會
HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

團體訓練課程或測試申請表格

1. 機構資料

團體名稱			
負責人姓名			
電話號碼		傳真號碼	
電郵地址			
地址			

2. 課程資料

*課程	<input type="checkbox"/> 初級龍舟訓練證書課程 <input type="checkbox"/> 中級龍舟訓練證書課程 <input type="checkbox"/> 高級龍舟訓練證書課程 <input type="checkbox"/> 一級龍舟舵手證書課程 <input type="checkbox"/> 室內龍舟訓練證書課程 <input type="checkbox"/> 室內龍舟導師證書課程 <input type="checkbox"/> 游泳測試		
課程編號	(由本會填寫)		
課程日期及時間	第一天	(日期)	(時間)
	第二天	(日期)	(時間)
考試日期及時間			
游泳測試地點 (只適用於游泳測試)			
參與人數			
授課語言	廣東話 / 普通話 / 英文 / 其他 (請注明:)		

* 如適用，請以☑表示



中 國 香 港 龍 舟 總 會
HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

3. 學員資料 (不敷應用, 可自行列印)

	姓名(正楷)	身份證號碼	個人會員編號 (如適用)	證書種類*	證書編號	頒發日期
1	(English)	XX(X)				
	(中文)					
2	(English)	XX(X)				
	(中文)					
3	(English)	XX(X)				
	(中文)					
4	(English)	XX(X)				
	(中文)					
5	(English)	XX(X)				
	(中文)					
6	(English)	XX(X)				
	(中文)					
7	(English)	XX(X)				
	(中文)					
8	(English)	XX(X)				
	(中文)					
9	(English)	XX(X)				
	(中文)					
10	(English)	XX(X)				
	(中文)					
11	(English)	XX(X)				
	(中文)					

*證書種類

1. 初級龍舟訓練證書
2. 中級龍舟訓練證書
3. 高級龍舟訓練證書
4. 室內龍舟訓練證書
5. 室內龍舟導師證書
6. 一級龍舟舵手證書
7. 游泳測試



中 國 香 港 龍 舟 總 會
HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

4. 費用

課程費用： HK\$ 個人訓練紀錄冊費用： HK\$50 X 總額： HK\$

支票號碼： _____ 銀行名稱： _____

劃線支票抬頭請書『中國香港龍舟總會』，並於支票背面註明：負責人姓名、電話。

5. 請檢查是否已準備有關文件

- 已填妥之報名表格
- 支付課程費用及「個人訓練紀錄冊」費用的支票
- 學員身份證之副本
- 初級龍舟訓練證書副本(如適用)
- 中級龍舟訓練證書副本(如適用)
- 室內龍舟訓練證書或一級龍舟教練證書之副本(如適用)

團體印鑑	負責人姓名	負責人簽署	日期

會方專用

Received Date		Certificate issued date		Cheque No. /Cash	
Staff Name		Receipt No.		Remark	